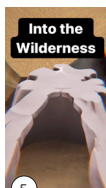
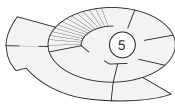


Interferenze

Il programma *Interferenze* porta alla Collezione Cerruti opere di artisti contemporanei che discretamente si inseriscono nelle sale della casa-museo. In occasione della mostra *Mutual Aid – Arte in collaborazione con la natura*, curata da Francesco Manacorda e Marianna Vecellio al Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, sono presentate le opere di Henrik Håkansson, Renato Leotta e Natsuko Uchino. Un video di Mark Leckey celebra la pubblicazione del primo numero dei "Quaderni di Fisica e Metafisica" della Collezione Cerruti, che comprende un intervento inedito dell'artista.

Secondo piano



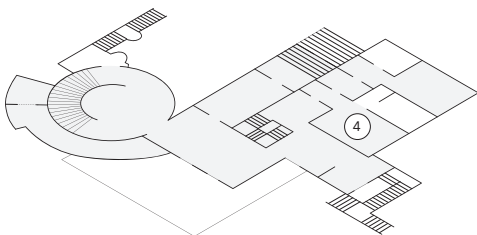
Mark Leckey
(Birkenhead, Regno Unito, 1964)

Carry Me into The Wilderness (Portami nella natura selvaggia), 2022
video 9:16 (colore) con audio stereo, 6' 4"
Courtesy l'artista e CABINET Gallery, Londra

La pratica di Mark Leckey si muove al confine tra film, suono, scultura e performance, esplorando le relazioni che intercorrono tra storia dell'arte, cultura popolare e nuove tecnologie. In *Carry Me into The Wilderness*, 2022, Leckey rielabora con un software di programmazione 3D lo scomparto di una predella con san Gerolamo penitente dipinta da Lorenzo Monaco alla fine del Trecento, inframmezzando riprese, dialoghi e musiche. Della scena originale rimane l'immagine iconica della grotta disabitata, mentre il santo, assente, sembra invitarci a raggiungerlo nel deserto.

Quaderni di Fisica e Metafisica

Primo piano



Natsuko Uchino
(Kumamoto, Giappone, 1983)

Céladon (Acquamarina), 2024
Panier Montagne (saragosse) (Cestino montagna – Saragozza), 2024
vetro
Courtesy l'artista e Sorry We're Closed Gallery, Bruxelles

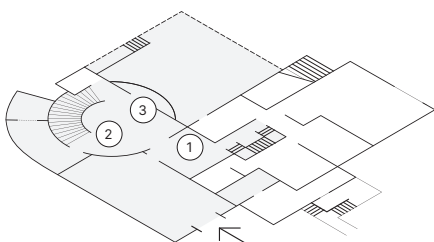


Purple (Viola), 2024
Trans, 2024
Vert Alien (Verde alieno), 2024
Ziggurat (bronze) (Ziggurat - bronzo), 2024
vetro
Courtesy l'artista e Sorry We're Closed Gallery, Bruxelles

La pratica di Natsuko Uchino riflette sui temi di partecipazione e sostenibilità, in un approccio multidisciplinare ai confini tra arte, ecologia e pratiche agricole. Prodotte in collaborazione con i soffiatori Jean-Charles Miot e Laeticia Andrighetto, le sculture in vetro qui esposte riflettono sulla trasformazione della materia, interrogando le forze, i vincoli e le intenzionalità che danno forma all'informe. In un'allusione alla preziosità degli ambienti della Villa che le ospita, le opere di Uchino sono veri e propri modelli architettonici sviluppati al contrario, dall'interno verso l'esterno.

Mutual Aid

Piano terra



Henrik Håkansson
(Helsingborg, Svezia, 1968)

Nightingale: Love Two Times (Usignolo: amore due volte), 2001
disco in vinile da 12 pollici
Collezione privata, Milano

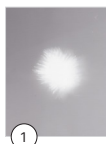
The Blackbird. Song For A New Breed (Il merlo. Canzone per una nuova specie), 2001
disco in vinile da 12 pollici
Courtesy l'artista

The Skylark / From Nowhere And Somewhere (L'allodola / Da nessun luogo e da qualche parte), 2002
disco in vinile da 12 pollici
Courtesy l'artista

DUSK/DAWN (CREPUSCOLO/ALBA), 2003
disco in vinile da 12 pollici
Collezione Flavio Albanese

Attraverso un'osservazione ravvicinata dell'ambiente naturale e dei suoi processi, Henrik Håkansson cerca di superare la dicotomia tra essere umano e natura. L'artista registra suoni di piante, uccelli, insetti e altre creature nel loro habitat, trattandoli come rockstar di fama mondiale. Queste, alternandosi sul giradischi di Villa Cerruti, restituiscono in un contesto espositivo l'essenza di esperienze ambientali, trasportandole in nuovi spazi.

Mutual Aid



Renato Leotta
(Torino, 1982)

Cielo di ottobre, 2024
lunagramma su carta ai sali d'argento di ricci marini
Courtesy l'artista e Sprovieri, Londra

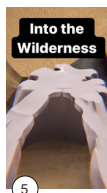
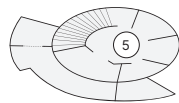
Renato Leotta osserva, registra e archivia fenomeni legati alla temporalità, focalizzando la sua ricerca sul rapporto natura-cultura. Al centro delle sue opere, la collaborazione con la gravità lunare, le maree e la luce. In *Cielo di ottobre*, 2024, l'artista registra l'ombra creata dal movimento di ricci marini su carte fotografiche immerse sott'acqua, tracciando una costellazione di stelle nei fondali del Mediterraneo.

Mutual Aid

Interferences

The *Interferences* programme brings to the Cerruti Collection works by contemporary artists that discreetly fit into the rooms of the house-museum. On the occasion of the exhibition *Mutual Aid – Art in Collaboration with Nature*, curated by Francesco Manacorda and Marianna Vecellio at the Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, works by Henrik Håkansson, Renato Leotta and Natsuko Uchino are presented. A video by Mark Leckey celebrates the publication of the first issue of the Cerruti Collection's "Journals of Physics and Metaphysics", which includes a new contribution by the artist.

Second floor



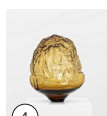
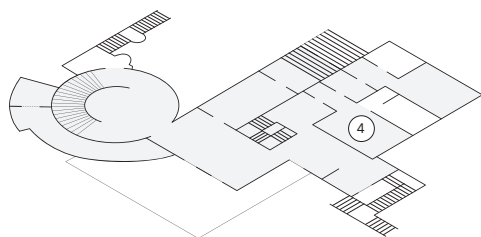
Mark Leckey
(Birkenhead, United Kingdom, 1964)

Carry Me into The Wilderness, 2022
video 9:16 (colour) with sound stereo, 6 min. 4 sec.
Courtesy the artist and CABINET Gallery, London

Mark Leckey's practice intertwines film, sound, sculpture and performance, exploring the relationships between art history, popular culture and new technologies. In *Carry Me into The Wilderness*, 2022, Leckey reworks with 3D programming software the compartment of a predella with a penitent Saint Jerome painted by Lorenzo Monaco at the end of the 14th century, intermingling video shooting, dialogue and music. Of the original scene, the iconic image of the uninhabited cave remains, while the saint, absent, seems to invite us to join him in the desert.

Journals of Physics and Metaphysics

First floor



Natsuko Uchino
(Kumamoto, Japan, 1983)

Céladon (Acquamarine), 2024
Panier Montagne (saragoisse) (Mountain basket – Zaragoza), 2024
glass
Courtesy the artist and Sorry We're Closed Gallery, Brussels



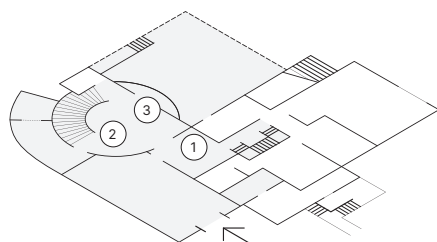
Purple, 2024
Trans, 2024
Vert Alien (Alien green), 2024
Ziggurat (bronze), 2024
glass

Courtesy the artist and Sorry We're Closed Gallery, Brussels

Natsuko Uchino's practice reflects on issues of participation and sustainability, adopting a multidisciplinary approach at the intersection of art, ecology, and agricultural practices. Produced in collaboration with glassblowers Jean-Charles Miot and Laetitia Andrighetto, the glass sculptures on display initiate a reflection on the transformation of matter, questioning the forces, constraints, and intentions that contribute to giving form to the formless. In an allusion to the precious interiors of the Villa that houses them, Uchino's works are architectural models developed in reverse, from the inside out.

Mutual Aid

Ground floor



Henrik Håkansson
(Helsingborg, Sweden, 1968)

Nightingale: Love Two Times, 2001
12-inch vinyl record
Private collection, Milano

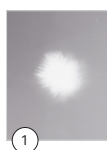
The Blackbird. Song For A New Breed, 2001
12-inch vinyl record
Courtesy the artist

The Skylark / From Nowhere And Somewhere, 2002
12-inch vinyl record
Courtesy the artist

DUSK/DAWN, 2003
12-inch vinyl record
Collection Flavio Albanese

Through a close observation of the natural environment and its processes, Henrik Håkansson aims to overcome the dichotomy between humans and nature. The artist records the sounds of plants, birds, insects, and other creatures in their habitats, treating them like world-famous rock stars. These, alternating themselves on the turntable of Villa Cerruti, convey the essence of environmental experiences in an exhibition context, transporting them into new spaces.

Mutual Aid



Renato Leotta
(Turin, 1982)

Cielo di ottobre (October sky), 2024
sea urchins' moongram on silver-salt paper
Courtesy the artist and Sprovieri, London

Renato Leotta observes, records and archives phenomena related to temporality, focusing his research on the relationship between nature and culture. Central to his works is his collaboration with lunar gravity, tides and light. In *Cielo di ottobre* (October sky), 2024, the artist registers the shadow created by the movement of sea urchins on photographic paper kept underwater, tracing a constellation of stars on the Mediterranean seabed.

Mutual Aid